

TELESTAR[®]

TOP CAR 1



Z důvodu šetření zdrojů a ochrany životního prostředí poskytujeme návod k obsluze v jiných jazycích výhradně ke stažení!

EN Scan the QR code for multilingual PDF instructions.
FR Scanner le code QR pour obtenir des instructions PDF en plusieurs langues.

1. Bezpečnostní pokyny

Obecné

Přečtěte si a dodržujte tento návod. Nenechávejte zařízení bez dozoru v blízkosti dětí.

Napájení:

Používejte pouze doporučený adaptér do zapalovače cigaret. Chraňte zařízení před vlhkostí, teplem (>50 °C) a přímým slunečním zářením.

Provoz:

Zajistěte bezpečné upevnění v vozidle. Chraňte před vodou, vlhkostí a zdroji tepla. Nezakrývejte, aby nedošlo k přehřátí.

Rádiové spojení:

Přijem DAB+/UKW a Bluetooth může být rušen překážkami nebo jinými zařízeními.

Čištění a údržba:

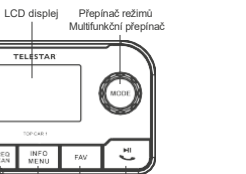
Před čištěním odpojte zařízení od napájení. Čistěte suchým, měkkým hadříkem.

Nepoužívejte čisticí prostředky ani vodu. Opravy provádějte pouze odborným personálem.

Likvidace:

Nevyhazujte do domovního odpadu. Likvidujte podle místních předpisů pro staré elektrické přístroje.

2. Označení

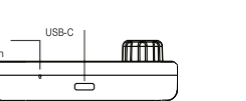
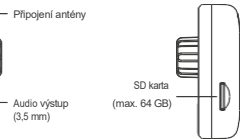


FM vysílač /
Kompletní vyhledávání

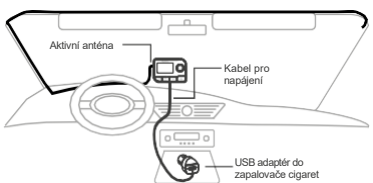
Seznam oblíbených

Informace o DAB /
Seznam programů

Přehrát, pauza / přijmout hovor,
zavěšení, odmítnutí / opakování volání /
Ztlumení



3. Instalace a připojení



Instalace:

- Připevněte TOP CAR 1 pomocí příslušného držáku na čelní sklo nebo na hladký povrch.
- Umístěte dodanou aktivní anténu – jak je znázorněno na obrázku – podél čelního skla a upevněte ji pomocí samolepicích kabelových sponek. Odstraňte ochrannou fólii z anténního zesilovače a fóliové antény. Poté anténu přilepte na určené místo na čelním skle. Vzduchové bubliny odstraňte jemným přitlačením směrem k okrajům. Anténa by měla být namontována svisle, nejlépe podél sloupku A, a nikoli vodorovně. Neupevňujte anténu DAB+ nad topnými dráty předního skla, na místě, kde by mohla bránit řidiči ve výhledu, nebo na místě, kde by mohlo docházet k rušení kovovým povlakem (sluneční clona) skla. To by mohlo mít nepříznivý vliv na příjem.
- Zapojte USB adaptér do zásuvky zapalovače cigaret a

- Pro připojení TOP CAR 1 k napájení použijte USB kabel.
4. Zařízení zapnete krátkým stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE. Dlouhým stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE zařízení vypnete.

Poznámka:

Při prvním použití zařízení automaticky vyhledá všechny dostupné stanice DAB+ a uloží je do paměti zařízení, dokud nebude provedeno další vyhledávání stanic DAB. Během vyhledávání stanic se zobrazuje průběh vyhledávání. Pokud se vyhledávání stanic nespustí automaticky, stiskněte a podržte tlačítko INFO/MENU a v hlavním menu vyberte možnost Vyhledávání DAB.

Připojení k mobilnímu zařízení:
Aktivujte funkci Bluetooth na svém mobilním zařízení, vyhledejte „TOP CAR 1“ a navažte spojení.

Připojení k autorádiu:

Možnost 1 (připojení AUX):
Pokud je vaše auto vybaveno konektorem AUX, připojte DAB přijímač pomocí audio kabelu tak, že 3,5mm jack konektor zapojíte do aux-out konektoru přijímače a druhý konec do aux-in konektoru autorádia.

Poznámka: Jakmile je do zdířky AUX-OUT zapojen konektor, přenos přes FM vysílač se vypne.

Možnost 2 (FM vysílač):

- Stiskněte tlačítko FREQ/SCAN a otočte otočným knoflíkem, dokud nenajdete požadovanou volnou frekvenci.

- Přenosová frekvence se během nastavení zobrazuje v dolní části uprostřed obrazovky jako TX Frequenz (např. 107,0 Mhz) a také trvale v pravém horním rohu displeje.
- Název DAB+ stanice je přenášen do autorádia prostřednictvím informací DLS (pokud je autorádio podporuje).

Poznámka: „Volná frekvence“ znamená, že na vybrané frekvenci nevysílá žádná FM stanice a není rušena žádnými signály.

Připojení k anténě

Zasuňte konektor antény do anténní zásuvky.

4. Provoz

protože by mohlo dojít k poškození napájení.

Režim DAB a vyhledání stanic:

- Stisknutím tlačítka MODE přepnete do režimu DAB.
- Stisknutím a podržením tlačítka FREQ/SCAN spustíte automatické vyhledávání dostupných stanic. Spustí se vyhledávání a po jeho dokončení se přehraje první nalezená stanice DAB. Informace o stanici V režimu DAB+ se během přenosu zobrazují jako běžící text. Během přehrávání rádia DAB+ se na displeji zobrazují následující informace, jsou-li k dispozici: Síla signálu, S/F Stav alternativní frekvence (AF), stav připojení Bluetooth, frekvence VHF vysílače, pozice v seznamu stanic, pozice v seznamu oblíbených stanic, kanál, název stanice, běžící text (DLS)
- Otáčením tlačítka MODE přepínáte mezi stanicemi.

- Chcete-li zobrazit kompletní seznam stanic, stiskněte krátce tlačítko INFO/MENU.
- Stisknutím a podržením tlačítka INFO/MENU se dostanete do hlavní nabídky.

Alternativní frekvence (AF)/automatické sledování stanic

Je-li tato funkce aktivována, automaticky se změní přijímací frekvence při opuštění dosahu aktuálně přijímané stanice.

Zapnutí/vypnutí alternativní frekvence:

V režimu DAB+ stiskněte a podržte tlačítko INFO/MENU, abyste se dostali do menu. Pomocí otočného ovladače vyberte „Automatické sledování stanic“ a potvrďte tlačítkem OK. Vyberte „Ano“ pro zapnutí nebo „Ne“ pro vypnutí a potvrďte znovu tlačítkem OK. V horní části displeje se uprostřed zobrazí bílá ikona „S/F“. Tento postup opakujte, chcete-li alternativní frekvenci opět vypnout. Ikona „S/F“ na displeji zhasne. Pokud se barva symbolu „S/F“ změní a bliká, znamená to, že DAB stanice podporuje vyhledávání alternativní frekvence a zařízení to rozpoznalo. Stanice však ještě nebyla přepnuta. Pokud se barva symbolu „S/F“ změní a bliká, znamená to, že

Poznámka: Pokud často cestujete v rámci jedné vysílací oblasti, doporučujeme funkci AF vypnout. V opačném případě bude přístroj při slabším příjmu automaticky hledat alternativní frekvenci a přerušit aktuální vysílání.

Uložení oblíbených stanic (max. 60 oblíbených):

- Vyberte požadovanou stanici.
- Podržte stisknuté tlačítko FAV.
- Otáčením tlačítka MODE vyberte paměťové místo (P1, P2, ...).
- Stiskněte tlačítko MODE pro potvrzení výběru.
- Uložené oblíbené stanice lze spravovat v hlavním menu. Jednotlivé stanice nelze smazat, ale můžete je přepsat jinou oblíbenou stanicí.

Vyvolání uložených stanic:

- Stiskněte tlačítko FAV a otočným ovladačem vyberte požadovanou stanici. Stisknutím otočného ovladače výběr potvrďte.

Ovládání hlasitosti:

- Podržte tlačítko MODE, dokud se nezobrazí lišta hlasitosti, poté můžete otáčením knoflíku měnit hlasitost.

Režim Bluetooth:

- Spárujte TOP CAR 1 s vaším mobilním zařízením. Chcete-li to provést, přejděte do

nastavení Bluetooth svého mobilního zařízení a vyhledejte název „TOP CAR 1“ a klepněte na „Připojit“. Pokud se připojení nenaváže automaticky, stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE.

Hovory:

- Při příchozím hovoru stiskněte jednu tlačítko „PLAY/PAUSE“ pro přijetí hovoru.
- Stiskněte dvakrát tlačítko PLAY/PAUSE, abyste hovor odmítli.
- Stiskněte dvakrát tlačítko PLAY/PAUSE, chcete-li znovu vytočit naposledy volané číslo.

Přehrávání hudby z karty SD:

- Vložte micro SD kartu (max. 64 GB) kontaktními stranami směrem dopředu a nahoru do slotu pro SD kartu na pravé spodní straně. Zařízení začne automaticky přehrávat skladby.
- Stisknutím tlačítka FAV můžete přepínat mezi různými režimy přehrávání.
- Stisknutím tlačítka MODE vyberete režim „SD Player“. Adaptér pokračuje v přehrávání od místa, kde jste naposledy přestali (např. u audioknih). Stisknutím tlačítka můžete přehrávání spustit nebo pozastavit (pauza).
- Otáčením otočného knoflíku vyberete další nebo předchozí skladbu.

Poznámka: Položku nabídky „SD přehrávač“ lze vybrat pouze v případě, že je vložena karta micro SD. Kartu micro SD můžete vyjmout lehkým zatlačením ve směru zasunutí.

Nastavení menu:

- Stisknutím a podržením tlačítka INFO/MENU se dostanete do hlavního menu.
- Otáčením tlačítka „MODE“ vyberte a stisknutím tlačítka „MODE“ potvrďte

Potvrďte:

V hlavním menu lze provést následující nastavení:
Spustit vyhledávání DAB+, změnit jazyk menu, smazat všechny oblíbené stanice, zapnout nebo vypnout automatické vyhledávání stanic, zapnout nebo vypnout TA MSG (dopravní hlášení), zapnout nebo vypnout Bluetooth, zapnout nebo vypnout podsvícení tlačítek, změnit podsvícení, Nastavení továrních nastavení a zobrazte verzi softwaru.

Stisknutím tlačítka INFO/MENU opustíte nabídku.

Nabíjení USB zařízení:

Horní USB port (1,0 A) na dvojitém USB adaptéru je určen pro TOP CAR 1. Druhý, spodní USB port (2,1 A) můžete použít k nabíjení jiných zařízení, např. mobilního telefonu.

5. Odstraňování závad

V případě problémů s příjmem DAB dodržujte následující pokyny:

Nedostatečný příjem DAB v určitých oblastech

Vzhledem k tomu, že síť DAB ještě není zcela rozvinuta, zejména ve venkovských oblastech, může zde docházet k omezenému příjmu. Proto nejprve vyzkoušejte přijímač TOP CAR 1 v době pokrytém místě. Tím se ujistíte, že příčinou je oblast příjmu a ne porucha zařízení. Zařízení zašlete k opravě pouze v případě, že problémy s příjmem přetrvávají i v oblasti s dobrým pokrytím.

Použití nevhodného USB adaptéru

Pro co nejlepší příjem použijte výhradně dodaný USB kabel a vhodný USB napájecí zdroj. Běžně dostupné USB adaptéry bez potlačení rušení nejsou vhodné a mohou výrazně zhoršit příjem DAB. Originální příslušenství bylo vyvinuto speciálně pro provoz přijímače TOP CAR 1.

Chybná montáž antény DAB nebo rušení jinými zařízeními

Zkontrolujte také, zda byla anténa DAB nainstalována přesně podle příloženého montážního návodu a zda je správné uzemnění. Chybná montáž nebo nedostatečné uzemnění mohou také negativně ovlivnit příjem. Vezměte také na vědomí, že jiné elektronické zařízení bez potlačení rušení, jako jsou například levné palubní kamery, mohou způsobit rušení, zejména v interiéru vozidla.

6. Obsah balení

- 1x TELESTAR TOP CAR 1
- 1x audio kabel (3,5 mm jack)
- 1x USB nabíjecí adaptér do zapalovače cigaret (2x)
- 1x aktivní anténa (SMB konektor) s 8 samolepicími kabelovými sponami
- 1x přísavný držák s otočným kulovým kloubem pro čelní sklo
- 1x návod k použití

7. Technické informace

- Rádio: digitální DAB/DAB
- Rozsah DAB: pásmo III 174–240 MHz
- Rozsah FM: 87,5–108,0 MHz
- Displej: 2,3palcový LCD displej
- Verze Bluetooth: 5.0

- Rozsah Bluetooth: 2,4 GHz, 2,48 G
- Rozsah: Bluetooth 5.0
- Micro SD karta (<64 GB)
- Formát hudby: MP3/WMA
- Anténa: aktivní anténa
- Audio výstup: 3,5mm audio konektor
- Napájení: 12–24 V
- Výstup pro nabíjení (USB adaptér): 5 V, 3,1 A

8. Prohlášení o shodě

Společnost Telestar GmbH tímto prohlašuje, že následující zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními směrnice RoHS 2011/65/EU + 2015/863/EU, směrnice RE 2014/53/EU a nařízení REACH 1907/2006:

TELESTAR TOP CAR 1 (číslo výrobku 5100001)
Prohlášení o shodě těchto výrobků je k dispozici u společnosti: TELESTAR GmbH, Brückenstraße 2, D-97618 Niederlauer
Prohlášení o shodě si můžete stáhnout na naší domovské stránce:
<https://www.telestar.de/support/dl/>

9. Vyloučení odpovědnosti

Tento návod k obsluze byl sestaven s maximální péčí. Přesto nepřebíráme žádnou odpovědnost za případné chyby, tiskové chyby nebo nesprávné údaje. Změny a technické vylepšení vyhrazeny. Používání je na vlastní odpovědnost.

Verze 1.1 (06/2025)
TELESTAR GmbH, Brückenstraße 2, D-97618 Niederlauer
Telefon: 09771 / 63567-200 Fax: Telefon: 09771 / 63567-144
www.telestar.de, info@telestar.de